



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST R0BT-005:2003**  
**01-marec-2003**

**Information concerning plugs for household appliances covered by CLC/TC 61 used in the various CENELEC countries**

Information concerning plugs for household appliances covered by CLC/TC 61 used in the various CENELEC countries

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

Ta slovenski standard je istoveten z: **R0BT-005:2001**  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/97111f75-2ccd-47d8-8d8d-0c923a61f802/sist-r0bt-005-2003>

**ICS:**

- |           |  |   |
|-----------|--|---|
| 29.120.30 | Xcã ãcã } ã^É [ b ^                        | Plugs, socket-outlets, couplers           |
| 97.030    | Ò  ^ dã } ãq aæã áã [ { Á æ<br>• ] [ z ] [ | Domestic electrical appliances in general |

**SIST R0BT-005:2003** **en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST R0BT-005:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9711ff73-2ecd-47d8-8d8d-0c923a61f802/sist-r0bt-005-2003>

CENELEC

R0BT-005

REPORT

November 2001

---

English version

**Information concerning plugs for household appliances  
covered by CLC/TC 61  
used in the various CENELEC countries**

**iTeh STANDARD PREVIEW**

(standards iteh.eu)  
This CENELEC Report has been prepared by the CENELEC Reporting Secretariat SR 23B. It was approved for publication by the CENELEC Technical Board on 2001-08-01.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

---

## 1 Introduction

The object of this CENELEC Report is to provide information concerning the National solutions for plugs for household appliances as a result of the enquiry at BT level, whose background is given in the following.

On the occasion of 97 BT, September 1998, a proposal from CLC/TC 61 to introduce the identified special requirements of countries for plugs as special national conditions in EN 60335-1 "Safety of household and similar electrical appliances – Part 1: General requirements" was suspended because such special requirements were:

- 1) occurring in other countries than those identified in EN 60335-1;
- 2) applying also to other products than household appliances.

Therefore, BT decided to launch an enquiry at BT level on these special national conditions involving all CENELEC National Committees.

At the end of the year 1998, 13 answers among the 19 CENELEC National Committees were collected. Due to unfortunate circumstances the file was not elaborated and presented to BT.

Following the reminders of CLC/TC 61, BT noted the partial results of the BT enquiry and decided, with BT decision D104/069, to complete such enquiry on special requirements for plugs existing in the countries covered by the CENELEC membership on request of BT. This last task was assigned to SR 23B (IT).

SR 23B (IT) and the Italian National Committee prepared a first questionnaire, with the intention of showing the data in a homogeneous way, that was distributed to the CENELEC National Committees. According to the answers received, a second form was issued, better specifying the principal questions, also by means of a table to fill in. Contacts were taken with the BT delegates in order to collect the required data, which are reported in the following.

The work has been planned on the basis of the plugs for household applications and similar purposes, with voltage 250 V a.c. and current up to 16 A, which are commonly used for household appliances covered by CLC/TC 61.

The forms have been filled in by the CENELEC National Committees involved under their own responsibility.

## 2 Scope

This CENELEC Report collates the national information on plugs for household appliances covered by CLC/TC 61 and provides a comparative guide to the following questions:

- special national conditions based on regulations applicable to plugs;
- national standards applicable to plugs;
- CLC/TC 61 products or product families affected by the requirements;
- CLC/TC 61 (draft) European Standards affected by the requirements;
- summary description of the requirements:
  - characteristics of the plugs (number of poles; rated current; rated voltage),
  - standard sheets according to:
    - national standards
      - ✓ identification
      - ✓ standard sheet
    - IEC Report 60083;
- main products or product families other than those covered by CLC/TC 61 affected by the requirements;
- additional information concerning safety.

Each one of the 19 following forms is relevant to a single CENELEC country and the collected data reflect the present situation.

**iTeh STANDARD PREVIEW**

Shape and main characteristics of the plugs mentioned can be found in the Technical Report IEC 60083:1997 "Plugs and socket-outlets for domestic and similar general use standardized in member countries of IEC".

[SIST R0BT-005:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9711ff73-2ecd-47d8-8d8d-0c923a61f802/sist-r0bt-005-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9711ff73-2ecd-47d8-8d8d-0c923a61f802/sist-r0bt-005-2003>

## Enquiry at BT level on special requirements related to plugs for household appliances covered by CLC/TC 61

**1. Country:** AUSTRIA

**2. Special national conditions based on regulations applicable to plugs:**

Elektrotechnikverordnung 1996-ETV 1996, BGBl. N° 105, dated 7 March 1996.

**3. National standards applicable to plugs:**

OVE-IG 31: 1979 with its amendments "Plug and socket-outlets for household installations and similar purposes" (similar (1) to CEE-Publication 7)

ÖVE-IG/EN 50075: 1990 "Flat non-rewirable two-pole plugs, 2,5 A - 250 V, with cord, for the connection of class II equipment for household and similar purposes" (identical to EN 50075:1990)

ÖNORM E 6620 May 1994 "Two-pole plugs for class II appliances, 2,5 A - 250 V" (similar (1) to CEE-Publication 7, sheet XVI)

ÖNORM E 6623 May 1994 "Two-pole plugs with earthing contacts 10/16 A - 250 V" (similar (1) to CEE-Publication 7, sheets IV and VII)

ÖNORM E 6624 September 1979 "Two-pole plugs for class II appliances 10/16 A - 250 V" (similar (1) to CEE-Publication 7, sheet XVII)

(1)The word "*similar*" is indicating various deviations from CEE-Publication 7, e.g. plugs without earthing contacts (excepted plugs for class II appliances) are not allowed. Furthermore, there are additional requirements for plugs and socket-outlets in drip-proof construction, etc.

**4. CLC/TC 61 products or product families affected by the requirements:**

Household and similar electrical appliances

Hand-held and transportable motor-operated electric tools

Electrical equipment of non-electric appliances for household and similar purposes

**5. CLC/TC 61 (draft) European Standards affected by the requirements:**

All electrical equipment listed under items 4 and 7 are affected by the special requirements related to plugs for household appliances and similar purposes.

6. Summary description of the requirements:

Characteristics of the plugs			Standard sheets according to		
			National Standard		IEC Report 60083
N° of poles	Rated current A	Rated voltage V	Identification	Standard sheet	
2P	2,5	250	ÖVE-IG/EN 50075:1990		AT4
2P	2,5	250	ÖNORM E 6620 1994		AT4
2p+earth	16	250	ÖVE-IG 31/1979		
2p+earth	10/16	250	ÖNORM E 6623 1994		AT1
2P	10/16	250	ÖNORM E 6624 1979		AT2

7. Main products or product families, other than those covered by CLC/TC 61, affected by the requirements:

Luminaires and related equipment

Medical electrical equipment

IT equipment

Audio, video and similar electronic equipment

Electrical equipment of machines (standards.iteh.ai)

Isolating transformers and safety isolating transformers

[SIST ROBT-005:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9711ff73-2ecd-47d8-8d8d-83331402/sist-r0bt-005-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9711ff73-2ecd-47d8-8d8d-83331402/sist-r0bt-005-2003>

8. Additional information concerning safety: [/sist-r0bt-005-2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9711ff73-2ecd-47d8-8d8d-83331402/sist-r0bt-005-2003)

None.

R0BT-005:2001

- 6 -

## Enquiry at BT level on special requirements related to plugs for household appliances covered by CLC/TC 61

1. Country: BELGIUM

2. Special national conditions based on regulations applicable to plugs:

Ministerial decree of 28 June 1978 concerning plugs and the connection between mobile devices.

3. National standards applicable to plugs:

NBN C61-112-1

NBN C 61-075 (EN 50075)

4. CLC/TC 61 products or product families affected by the requirements:

All devices at 230V - 250V.

5. CLC/TC 61 (draft) European Standards affected by the requirements:

All standards concerning devices supplied at 230 – 250V requiring a plug.

6. Summary description of the requirements:

Characteristics of the plugs			Reference to the standard		
N° of poles	Rated current (A)	Rated voltage (V)	National Standard		IEC Report 60083
			Identification	Standard sheet	
2P <sup>1)</sup>	2,5	250	NBN C 61-112-1	XVI Variant I and II	BE2
2P <sup>1)</sup>	2,5	250	NBN C 61-075	I	?
2P <sup>2)</sup>	16	250	NBN C 61-112-1	XVII	BE2
2P+ earth <sup>3)</sup>	16	250	NBN C 61-112-1	VI	BE1
2P + earth <sup>4)</sup>	16	250	NBN C 61-112-1	VII	BE1

1) plug, for class II devices,  
 2) plug, for class II devices,  
 3) plug, for class I devices,  
 4) plug, for class II devices, (with double earthing contact)

7. Main products or product families, other than those covered by CLC/TC 61, affected by the requirements:

All devices at 230 V – 250 V requiring a plug (e.g. portable luminaires, television sets, etc.).

8. Additional information concerning safety:

None.



**Enquiry at BT level on special requirements related to plugs for  
household appliances covered by CLC/TC 61**

1. Country: SWITZERLAND
2. Special national conditions based on regulations applicable to plugs:
3. National standards applicable to plugs:  
SN EN 50075, SEV/ASE 6533, SEV/ASE 6534
4. CLC/TC 61 products or product families affected by the requirements:
5. CLC/TC 61 (draft) European Standards affected by the requirements:
6. Summary description of the requirements:

Characteristics of the plugs			Standard sheets according to		
N° of poles	Rated current A	Rated voltage V	National Standard		IEC Report 60083
			Identification	Standard sheet	
2P	2,5	250	SN EN 50075		CH1
2P	10	250	S 24 504		
2P	10	50	S 24 516		
2P	10	250	SN SEV 6533-2		CH1
2P+ earth	10	250	SN SEV 6534-2		CH2
2P	16	250	SN SEV 5933-2		
2P+ earth	16	250	SN SEV 5934-2		

7. Main products or product families, other than those covered by CLC/TC 61, affected by the requirements:
8. Additional information concerning safety:

R0BT-005:2001

- 8 -

**Enquiry at BT level on special requirements related to plugs for  
household appliances covered by CLC/TC 61**

1. Country: CZECH REPUBLIC

2. Special national conditions based on regulations applicable to plugs:

None.

3. National standards applicable to plugs:

For all electrical equipment/appliances:

CSN 35 4515, CSN 35 4516, CSN EN 50075

4. CLC/TC 61 products or product families affected by the requirements:

All electrical appliances.

5. CLC/TC 61 (draft) European Standards affected by the requirements:

All EN/prEN intended for electrical equipment/appliances.

6. Summary description of the requirements:

Characteristics of the plugs			Standard sheets according to		
N° of poles	Rated current A	Rated voltage V	National Standard		IEC Report 60083
			Identification	Standard sheet	
2P	2,5	250	CSN 35 4516 CSN 35 4515	C5	CZ2
2P	2,5	250	CSN 35 4516 CSN 35 4515 CSN EN 50075	C5	CZ3
2P	10/16	250	CSN 35 4516 CSN 35 4515	C6	CZ2
2P + earth	10/16	250	CSN 35 4516 CSN 35 4515	C4	CZ1
2P + earth	10/16	250	CSN 35 4516 CSN 35 4515	C3b	CZ1

7. Main products or product families, other than those covered by CLC/TC 61, affected by the requirements:

EN 60950 (luminaires), EN 60598

8. Additional information concerning safety:

In the Czech Republic class 0 is not used. For class II non-rewirable plugs only are allowed.

## Enquiry at BT level on special requirements related to plugs for household appliances covered by CLC/TC 61

1. Country: GERMANY

2. Special national conditions based on regulations applicable to plugs:

3. National standards applicable to plugs:

DIN VDE 0620-101, DIN 49406, DIN 49441, DIN 49443, DIN 49446, DIN 49448, DIN 49464

4. CLC/TC 61 products or product families affected by the requirements:

All.

5. CLC/TC 61 (draft) European Standards affected by the requirements:

EN 60335, EN 50144

6. Summary description of the requirements:

Characteristics of the plugs			Standard sheets according to		
N° of poles	Rated current A	Rated voltage V	National Standard		IEC Report 60083
			Identification	Standard sheet	
2P	2,5	250	DIN VDE 0620-101		DE2
2P	2,5	250	DIN 49464		DE2
2P	16	250	DIN 49406		DE2
2P+ earth *	16	250	DIN 49441		DE1
2P+ earth **	16	250	DIN 49441		DE1
2P + N + earth	16	230/400	DIN 49446		DE3
2P + N + earth **	25	230/400	DIN 49448		DE3

\*with side earthing-contact  
\*\*with dual earthing-contact

7. Main products or product families, other than those covered by CLC/TC 61, affected by the requirements:

All products equipped with plugs used:

- for production workshop for film and television
- in communal facilities
- electrical installation of building

8. Additional information concerning safety:

None.

**Enquiry at BT level on special requirements related to plugs for  
household appliances covered by CLC/TC 61**

**1. Country:** DENMARK

**2. Special national conditions based on regulations applicable to plugs:**

Electricity Council Bulletin – Installations, no. 3/98: Protection against indirect contact

Electricity Council Bulletin – Material, no. 4/98: Use of plugs on appliances.

See enclosed Bulletins in English

**3. National standards applicable to plugs:**

Danish Heavy Current Regulation No. 107-1: 1998 (IEC 60884-1 Ed.1: 1987 + A1:1988 with Danish modifications and explanations)

Danish Heavy Current Regulation No. 107-2-D1 Ed.3: 1998 (Particular requirements for Danish plug and socket-outlet systems)

**4. CLC/TC 61 products or product families affected by the requirements:**

All.

(standards.iteh.ai)

**5. CLC/TC 61 (draft) European Standards affected by the requirements:**

EN 60335, EN 50144, EN 61029 and EN 61176